



CLIENT INSTRUCTIONS | คำแนะนำสำหรับลูกค้า

Living Will: Signing and Use in Thailand

การลงนามและการใช้หนังสือแสดงเจตนาในประเทศไทย

THE RULE YOU MUST FOLLOW

Sign in one session. You must sign first, in front of both witnesses. Both witnesses then sign after you while everyone remains together in the same place. Do not sign early, sign in separate places, or circulate the document for signatures.

หลักสำคัญที่ต้องปฏิบัติ

ต้องลงนามพร้อมกันในคราวเดียว ท่านต้องลงนามก่อนต่อหน้าพยานทั้งสองคน จากนั้นพยานทั้งสองคนจึงลงนามภายหลัง โดยทุกคนยังอยู่พร้อมกัน ณ สถานที่เดียวกัน ห้ามลงนามล่วงหน้า แยกกันลงนาม หรือส่งเอกสารเวียนไปลงนามคนละสถานที่

Version September 2026 | ฉบับเดือนกันยายน 2569

What this document does | เอกสารนี้มีผลอย่างไร

Your right under Thai law	สิทธิตามกฎหมายไทย
Section 12 of the National Health Act B.E. 2550 (2007) allows a person to state in advance that specified healthcare services are not wanted when they would merely prolong dying at the end of life, or when refusing them would end suffering caused by illness. The treating physician decides whether the medical condition falls within the law and the Living Will.	มาตรา 12 แห่งพระราชบัญญัติสุขภาพแห่งชาติ พ.ศ. 2550 รับรองสิทธิของบุคคลในการทำหนังสือล่วงหน้าว่าไม่ประสงค์จะรับบริการสาธารณสุขบางประเภท ซึ่งเป็นไปเพื่อยุติการตายในวาระสุดท้ายของชีวิตหรือเพื่อยุติการทรมานจากการเจ็บป่วย แพทย์ผู้รับผิดชอบการรักษาเป็นผู้วินิจฉัยว่าภาวะของผู้ป่วยอยู่ในขอบเขตของกฎหมายและหนังสือแสดงเจตนาหรือไม่

Why the online fee is low | เหตุใดค่าบริการออนไลน์จึงต่ำ

A strong document at a low fixed price	เอกสารที่มีโครงสร้างชัดเจนในราคาคงที่ต่ำ
ThaiLawOnline supplies a professionally structured bilingual document based on the answers submitted on our website, at a fraction of the fee normally charged for an individually prepared document. The low fee excludes individual lawyer review, correction, customization, and medical consultation. You choose the instructions and remain responsible for checking every detail before signing.	ThaiLawOnline จัดทำเอกสารสองภาษาที่มีโครงสร้างตามข้อมูลและคำตอบที่ลูกค้าส่งผ่านเว็บไซต์ ในราคาต่ำกว่าค่าบริการของเอกสารที่จัดทำเป็นรายบุคคลอย่างมาก ค่าบริการดังกล่าวไม่รวมการตรวจทาน แก้ไข หรือปรับแต่งโดยทนายความเป็นรายบุคคล และไม่รวมค่าบริการทางการแพทย์ ลูกค้าเป็นผู้เลือกข้อความแสดงเจตนา และมีหน้าที่ตรวจสอบรายละเอียดทั้งหมดก่อนลงนาม

1 Before signing | ก่อนลงนาม

Check every factual detail	ตรวจสอบข้อเท็จจริงทุกข้อ
Check your full name in English and Thai, age, Thai ID or passport number, address, telephone number, the signing date, and the details of the person named to explain your wishes. Check every medical choice. If a factual entry is wrong, correct your Word file before signing and create a new PDF. Do not sign an outdated PDF.	ตรวจสอบชื่อและนามสกุลทั้งภาษาอังกฤษและภาษาไทย อายุ หมายเลขบัตรประชาชนไทยหรือหนังสือเดินทาง ที่อยู่ หมายเลขโทรศัพท์ วันที่ลงนาม และข้อมูลของบุคคลที่ระบุให้ทำหน้าที่อธิบายความประสงค์ ตรวจสอบทางเลือกทางการแพทย์ทุกข้อ หากข้อมูลข้อเท็จจริงไม่ถูกต้อง ให้แก้ไขไฟล์ Word ก่อนลงนาม แล้วจัดทำไฟล์ PDF ฉบับใหม่ ห้ามลงนามในไฟล์ PDF ฉบับเก่า

Print complete originals	พิมพ์ต้นฉบับให้ครบถ้วน
Print at least two complete copies of the final PDF. Use the PDF for signing because page layout in Word may shift between computers. Each signed set must contain every page. Keep the Word file for future renewal, but do not treat an unsigned electronic file as the signed original.	พิมพ์ไฟล์ PDF ฉบับสุดท้ายอย่างน้อย 2 ชุด โดยใช้ไฟล์ PDF สำหรับลงนาม เพราะรูปแบบหน้าใน Word อาจเปลี่ยนเมื่อเปิดจากคอมพิวเตอร์ต่างเครื่อง เอกสารที่ลงนามแต่ละชุดต้องมีครบทุกหน้า เก็บไฟล์ Word ไว้สำหรับต่ออายุในอนาคต แต่ไฟล์อิเล็กทรอนิกส์ที่ยังไม่ได้ลงนามไม่ถือเป็นต้นฉบับที่ลงนามแล้ว

NO INDIVIDUAL CORRECTION IS INCLUDED

The automated fee does not include ThaiLawOnline correcting information entered on the website. If you need an individual legal review, request a separate paid review before signing.

ไม่รวมการแก้ไขเป็นรายบุคคล

ค่าบริการอัตโนมัติไม่รวมการที่ ThaiLawOnline แก้ไขข้อมูลซึ่งลูกค้ากรอกผ่านเว็บไซต์ หากต้องการให้ทนายความตรวจสอบเป็นรายบุคคล โปรดขอรับบริการตรวจสอบแยกต่างหากก่อนลงนาม

2 The signing session | ขั้นตอนการลงนาม

1. Everyone meets together The declarant and both witnesses must be physically present together for one signing session. Each person should have identification available.	1. ทุกคนอยู่พร้อมกัน ผู้แสดงเจตนาและพยานทั้งสองคนต้องอยู่พร้อมกันต่อหน้าในคราวลงนามเดียวกัน และแต่ละคนควรเตรียมเอกสารประจำตัวไว้
2. The declarant confirms the document Read the complete document. Confirm that you understand it, sign voluntarily, and agree with the stated healthcare choices.	2. ผู้แสดงเจตนายืนยันเอกสาร อ่านเอกสารให้ครบถ้วน และยืนยันว่าเข้าใจเนื้อหา ลงนามโดยสมัครใจ และเห็นด้วยกับทางเลือกด้านการรักษาที่ระบุไว้
3. The declarant signs first You sign the main signature block first while both witnesses watch. Initial or sign the bottom of every page. Use the same signature used for your passport or Thai ID when practical.	3. ผู้แสดงเจตนาลงนามก่อน ท่านต้องลงนามในช่องลายมือชื่อหลักก่อน โดยพยานทั้งสองคนมองเห็นการลงนาม และลงนามกำกับหรือเซ็นชื่อที่ด้านล่างของทุกหน้า หากทำได้ ควรใช้ลายมือชื่อเดียวกับหนังสือเดินทางหรือบัตรประชาชนไทย

2 The signing session, continued | ขั้นตอนการลงนาม ต่อ

4. Witness 1 signs after you Witness 1 signs only after observing your signature and completes every witness field.	4. พยานคนที่ 1 ลงนามภายหลัง พยานคนที่ 1 ลงนามหลังจากได้เห็นท่านลงนามแล้ว และกรอกข้อมูลของพยานให้ครบทุกช่อง
---	--

5. Witness 2 signs after you	5. พยานคนที่ 2 ลงนามภายหลัง
Witness 2 then signs after observing your signature and completes every witness field. Both witnesses remain present until the signing is finished.	จากนั้นพยานคนที่ 2 ลงนามหลังจากได้เห็นท่านลงนามแล้ว และกรอกข้อมูลของพยานให้ครบทุกช่อง พยานทั้งสองคนต้องอยู่พร้อมกันจนเสร็จสิ้นการลงนาม

6. Use one date and place	6. ใช้วันที่และสถานที่เดียวกัน
The declarant and both witnesses should enter the same signing date and place. Do not backdate the document. Do not leave blank spaces which someone could complete later.	ผู้แสดงเจตนาและพยานทั้งสองคนควรระบุวันที่และสถานที่ลงนามเดียวกัน ห้ามลงวันที่ย้อนหลัง และไม่ควรเว้นช่องว่างซึ่งบุคคลอื่นอาจนำไปกรอกภายหลัง

HANDWRITTEN CHANGES Avoid handwritten changes. If a minor correction is unavoidable, cross out the incorrect text with one line, write the correction clearly, and have the declarant and both witnesses initial beside the change. For any important change, print and sign a clean new document.	การแก้ไขด้วยลายมือ ควรหลีกเลี่ยงการแก้ไขด้วยลายมือ หากจำเป็นต้องแก้ไขเล็กน้อย ให้ขีดฆ่าข้อความเดิมด้วยเส้นเดียว เขียนข้อความใหม่ให้ชัดเจน และให้ผู้แสดงเจตนา กับพยานทั้งสองคนลงนามกำกับข้างจุดที่แก้ไข หากเป็นการแก้ไขสาระสำคัญ ให้พิมพ์เอกสารฉบับใหม่ที่สะอาดและลงนามใหม่ทั้งหมด
--	---

3 Witnesses: law and best practice | พยาน: ข้อกำหนดและแนวปฏิบัติ

One witness is the legal minimum; two are recommended	กฎหมายกำหนดพยานอย่างน้อยหนึ่งคน แต่แนะนำให้มียุสองคน
The ministerial regulation requires the declarant's signature or fingerprint and a witness signature or fingerprint. It does not require two witnesses. ThaiLawOnline recommends two witnesses because two people provide stronger evidence of identity, capacity, voluntariness, and the signing procedure. Complete both witness blocks in your document.	กฎกระทรวงกำหนดให้มีลายมือชื่อหรือลายพิมพ์นิ้วมือของผู้แสดงเจตนาและพยาน โดยไม่ได้บังคับว่าต้องมีพยานสองคน อย่างไรก็ตาม ThaiLawOnline แนะนำให้มีพยานสองคน เพราะช่วยยืนยันตัวตน สติสัมปชัญญะ ความสมัครใจ และขั้นตอนการลงนามได้หนักแน่นยิ่งขึ้น โปรดกรอกและลงนามในช่องพยานทั้งสองคนให้ครบถ้วน

Who should witness	บุคคลใดควรเป็นพยาน
Choose adults who understand what they are witnessing, know or can identify you, and would be able to confirm the signing later. Thai nationals and foreign nationals may serve. A family member, relative, doctor, or nurse is not automatically disqualified under official guidance. Where practical, independent witnesses reduce later arguments.	ควรเลือกผู้บรรลุนิติภาวะที่เข้าใจว่ากำลังเป็นพยานในเรื่องใด รู้จักหรือสามารถยืนยันตัวตนท่านได้ และสามารถยืนยันการลงนามในภายหลังได้ ทั้งคนไทยและชาวต่างชาติเป็นพยานได้ ตามคำอธิบายของหน่วยงานรัฐสมาชิกในครอบครัว ญาติ แพทย์ หรือพยาบาลไม่ได้ถูกตัดสิทธิโดยอัตโนมัติ หากทำได้ การใช้พยานที่เป็นกลางจะช่วยลดข้อโต้แย้งในภายหลัง

4 Complete witness information | กรอกข้อมูลพยานให้ครบถ้วน

Information required by the regulation	ข้อมูลที่กฎหมายกำหนด
For each witness, record the full legal name, Thai national ID number, and relationship to the declarant. The witness must sign or use a fingerprint. For a foreign witness, record the passport number in place of a Thai ID number.	สำหรับพยานแต่ละคน ให้ระบุชื่อและนามสกุลตามกฎหมาย หมายเลขบัตรประชาชนไทย และความเกี่ยวข้องกับผู้แสดงเจตนา พร้อมลงลายมือชื่อหรือลายพิมพ์นิ้วมือ สำหรับพยานชาวต่างชาติ ให้ใช้หมายเลขหนังสือเดินทางแทนหมายเลขบัตรประชาชนไทย

Additional information requested by ThaiLawOnline	ข้อมูลเพิ่มเติมที่ ThaiLawOnline ขอให้กรอก
Also complete nationality, current address, telephone number, signing date, and signing place. Keep a clear copy of each witness's Thai ID card or passport with the signed document. These extra details make later verification easier and reduce the risk of delay at a hospital.	ควรกรอกสัญชาติ ที่อยู่ปัจจุบัน หมายเลขโทรศัพท์ วันที่ลงนาม และสถานที่ลงนาม พร้อมเก็บสำเนาบัตรประชาชนไทยหรือหนังสือเดินทางของพยานแต่ละคนที่อ่านได้ชัดเจนไว้กับเอกสารที่ลงนามแล้ว ข้อมูลเพิ่มเติมเหล่านี้ช่วยให้ตรวจสอบพยานได้ง่ายขึ้นและลดความเสี่ยงที่จะเกิดความล่าช้าที่โรงพยาบาล

DO NOT LEAVE WITNESS DETAILS BLANK A signature alone gives the hospital little information for verification. Missing names, identification numbers, or relationships may cause questions exactly when the document is urgently needed.	ห้ามเว้นข้อมูลพยานไว้โดยไม่กรอก ลายมือชื่อเพียงอย่างเดียวให้ข้อมูลแก่โรงพยาบาลน้อยมากสำหรับการตรวจสอบ การขาดชื่อ หมายเลขประจำตัว หรือความเกี่ยวข้อง อาจทำให้เกิดข้อสงสัยในเวลาที่ต้องใช้เอกสารอย่างเร่งด่วน
--	---

5 After signing | ภายหลังการลงนาม

Make a complete scan	สแกนเอกสารให้ครบถ้วน
Scan every signed page and the witness ID copies into one PDF. Check that all signatures and identification details are readable.	สแกนหน้าที่ลงนามทุกหน้าและสำเนาเอกสารประจำตัวของพยานรวมเป็นไฟล์ PDF เดียว ตรวจสอบว่าลายมือชื่อและข้อมูลประจำตัวทุกส่วนอ่านได้ชัดเจน
Store and distribute	เก็บรักษาและแจกจ่ายสำเนา
Keep one original in an accessible place at home. Give another original or a clear copy to the person named to explain your wishes. Give a copy to your regular physician and the hospital most likely to treat you. Keep a digital copy on your phone or secure cloud storage.	เก็บต้นฉบับหนึ่งชุดไว้ในที่ซึ่งค้นหาได้ง่ายที่บ้าน มอบต้นฉบับอีกชุดหรือสำเนาที่ชัดเจนให้กับบุคคลที่ระบุให้ทำหน้าที่อธิบายความประสงค์ มอบสำเนาให้แพทย์ประจำตัวและโรงพยาบาลที่มีแนวโน้มว่าจะรักษาท่าน และเก็บไฟล์ดิจิทัลไว้ในโทรศัพท์หรือพื้นที่จัดเก็บออนไลน์ที่ปลอดภัย
Put it in the medical record	ขอให้บันทึกไว้ในเวชระเบียน
Ask the hospital to scan the Living Will into your medical record. On admission, tell the doctor or nurse immediately and ask for the document to be noted in the chart. Early notice matters, especially before emergency decisions are made.	ขอให้โรงพยาบาลสแกนหนังสือแสดงเจตนาเข้าไว้ในเวชระเบียน เมื่อเข้ารับการรักษา ให้แจ้งแพทย์หรือพยาบาลทันทีและขอให้บันทึกการมีเอกสารไว้ในเวชระเบียน การแจ้งตั้งแต่เนิ่น ๆ มีความสำคัญ โดยเฉพาะก่อนมีการตัดสินใจในภาวะฉุกเฉิน

6 Person named to explain your wishes | บุคคลที่ระบุให้ชี้แจงความประสงค์

Explain, do not replace	มีหน้าที่ชี้แจง ไม่ใช่แทนที่เจตนาของท่าน
The named person helps the medical team understand and confirm your true wishes if wording is unclear or you cannot communicate. The person does not acquire a general power to make unrelated decisions or rewrite clear instructions. While you remain capable of communicating, your current decision prevails.	บุคคลที่ระบุชื่อมีหน้าที่ช่วยให้ทีมแพทย์เข้าใจและยืนยันความประสงค์ที่แท้จริงของท่าน เมื่อข้อความไม่ชัดเจนหรือท่านไม่สามารถสื่อสารได้ บุคคลดังกล่าวไม่ได้รับอำนาจทั่วไปในการตัดสินใจเรื่องอื่นหรือเปลี่ยนข้อความที่ชัดเจนอยู่แล้ว トラバิดที่ ท่านยังสามารถสื่อสารได้ การตัดสินใจปัจจุบันของท่านย่อมมีผลเหนือกว่า

7 Renew every three years | ลงนามใหม่ทุกสามปี

NO LEGAL EXPIRY, BUT KEEP IT RECENT	กฎหมายไม่กำหนดวันหมดอายุ แต่ควรใช้เอกสารฉบับล่าสุด
Thai law sets no expiry date for a Living Will. Hospital policies and practice differ, and some hospitals prefer a recent document or seek fresh confirmation when an old document is presented. ThaiLawOnline recommends signing a fresh version every three years to reduce doubt, delay, or refusal in practice.	กฎหมายไทยไม่ได้กำหนดวันหมดอายุของหนังสือแสดงเจตนา แต่นโยบายและแนวปฏิบัติของแต่ละโรงพยาบาลแตกต่างกัน โรงพยาบาลบางแห่งต้องการเอกสารที่จัดทำไม่นานหรือขอการยืนยันใหม่เมื่อมีการยื่นเอกสารเก่า ThaiLawOnline แนะนำให้ลงนามฉบับใหม่ทุกสามปี เพื่อลดข้อสงสัย ความล่าช้า หรือการปฏิเสธในทางปฏิบัติ

How to renew	วิธีต่ออายุ
Open the Word file, review the complete document, update the date and any personal or witness details, then save a new PDF. Print fresh copies. Hold a new signing session with everyone together: you sign first and both witnesses sign after you. Distribute the new version and remove the old version from every location where possible.	เปิดไฟล์ Word ตรวจสอบเอกสารทั้งหมด แก้ไขวันที่และข้อมูลส่วนบุคคลหรือข้อมูลพยานที่เปลี่ยนแปลง แล้วบันทึกเป็นไฟล์ PDF ฉบับใหม่ พิมพ์เอกสารชุดใหม่ และจัดการลงนามใหม่โดยทุกคนอยู่พร้อมกัน ท่านลงนามก่อน และพยานทั้งสองคนลงนามภายหลัง จากนั้นแจกจ่ายฉบับใหม่และนำฉบับเก่าออกจากทุกสถานที่เท่าที่ทำได้

Do more than change the date when needed	อย่าแค่เฉพาะวันที่เมื่อสถานการณ์เปลี่ยน
If your health, beliefs, family situation, named contact, or treatment preferences have changed, revise the relevant content before signing again. A new date should confirm wishes you still hold, not preserve outdated instructions.	หากสุขภาพ ความเชื่อ สถานการณ์ครอบครัว บุคคลที่ระบุให้ติดต่อ หรือความประสงค์ด้านการรักษา เปลี่ยนแปลง ให้แก้ไขเนื้อหาที่เกี่ยวข้องก่อนลงนามใหม่ วันที่ใหม่ควรเป็นการยืนยันความประสงค์ที่ยังคงเป็นปัจจุบัน ไม่ใช่การคงข้อความเดิมซึ่งไม่ตรงกับเจตนาแล้ว

8 Change or revoke | การแก้ไขหรือเพิกถอน

Replace old versions clearly	ยกเลิกฉบับเก่าให้ชัดเจน
You may change or revoke your Living Will while capable of expressing your wishes. A later dated and properly signed version should replace the earlier one. Mark old copies 'REVOKED', destroy them, and notify your physician, hospital, named contact, and close family without delay. Keep only one current version in circulation.	ท่านสามารถแก้ไขหรือเพิกถอนหนังสือแสดงเจตนาได้ในขณะที่ยังสามารถแสดงความประสงค์ได้ เอกสารฉบับหลังซึ่งลงวันที่และลงนามอย่างถูกต้องควรใช้แทนฉบับก่อน ให้เขียนคำว่า 'ยกเลิก' บนสำเนาเก่า ทำลายสำเนาดังกล่าว และแจ้งแพทย์ โรงพยาบาล บุคคลที่ระบุให้ติดต่อ และครอบครัวใกล้ชิดโดยไม่ชักช้า ควรมีเพียงฉบับปัจจุบันฉบับเดียวที่นำไปใช้

Not euthanasia	ไม่ใช่การุณยฆาต
A Living Will does not authorize euthanasia, assisted suicide, or abandonment of the patient. Appropriate palliative and comfort care should continue. A Living Will is not a general refusal of emergency treatment for a condition from which recovery remains reasonably possible.	หนังสือแสดงเจตนาไม่ใช่การอนุญาตให้ทำการุณยฆาต การช่วยให้ฆ่าตัวตาย หรือการทอดทิ้งผู้ป่วย ผู้ป่วยยังควรได้รับการดูแลแบบประคับประคองและการบรรเทาอาการอย่างเหมาะสม เอกสารนี้ไม่ใช่การปฏิเสธการรักษาฉุกเฉินโดยทั่วไปในกรณีที่ยังมีโอกาสรื้อฟื้นตัวตามสมควร

9 Final signing checklist | รายการตรวจสอบก่อนเสร็จสิ้น

OK	English	ภาษาไทย
☐	All personal details and healthcare choices are correct.	ข้อมูลส่วนบุคคลและทางเลือกด้านการรักษาถูกต้องครบถ้วน
☐	The final PDF was printed in at least two complete sets.	พิมพ์ไฟล์ PDF ฉบับสุดท้ายอย่างน้อย 2 ชุดและมีครบทุกหน้า
☐	The declarant and both witnesses are together in the same place.	ผู้แสดงเจตนาและพยานทั้งสองคนอยู่พร้อมกัน ณ สถานที่เดียวกัน
☐	The declarant signed first in front of both witnesses.	ผู้แสดงเจตนาลงนามก่อนต่อหน้าพยานทั้งสองคน
☐	Witness 1 and Witness 2 signed after the declarant.	พยานคนที่ 1 และคนที่ 2 ลงนามภายหลังผู้แสดงเจตนา
☐	Everyone used the same signing date and place.	ทุกคนใช้วันที่และสถานที่ลงนามเดียวกัน
☐	Every witness field is complete, including ID or passport number and relationship.	กรอกข้อมูลพยานครบทุกช่อง รวมถึงหมายเลขบัตรหรือหนังสือเดินทางและความเกี่ยวข้อง
☐	The declarant initialled or signed every page.	ผู้แสดงเจตนาลงนามกำกับหรือเซ็นชื่อทุกหน้า
☐	Witness identification copies are kept with the signed document.	เก็บสำเนาเอกสารประจำตัวของพยานไว้กับเอกสารที่ลงนามแล้ว
☐	A complete scan was made and copies were given to the right people and hospital.	สแกนเอกสารครบถ้วนและมอบสำเนาให้กับบุคคลที่เกี่ยวข้องและโรงพยาบาลแล้ว
☐	A reminder was set to review and re-sign in three years.	ตั้งเตือนเพื่อตรวจสอบและลงนามใหม่ภายในสามปีแล้ว

If a hospital raises a problem | หากโรงพยาบาลมีข้อขัดข้อง

Ask for a documented review	ขอให้โรงพยาบาลตรวจสอบและบันทึกไว้
Ask the treating physician and medical records department to review the Thai text and place the document in the patient record. If disagreement remains, ask for the hospital's palliative-care team, patient-rights office, medical director, or ethics committee. Keep a written record of who received the document and when.	ขอให้แพทย์ผู้รักษาและฝ่ายเวชระเบียนตรวจสอบข้อความภาษาไทยและนำเอกสารเข้าไปในเวชระเบียน หากยังมีข้อโต้แย้ง ให้ขอหารือกับทีมดูแลแบบประคับประคอง หน่วยสิทธิผู้ป่วย ผู้อำนวยการแพทย์ หรือคณะกรรมการจริยธรรมของโรงพยาบาล และเก็บหลักฐานเป็นลายลักษณ์อักษรว่าบุคคลใดได้รับเอกสารเมื่อใด

Read more on ThaiLawOnline.com | อ่านเพิ่มเติม

- Living Will in Thailand, the complete guide | คู่มือฉบับเต็ม: www.thailawonline.com/living-will-in-thailand/
- The 2010 Living Will Regulation explained | คำอธิบายกฎกระทรวง พ.ศ. 2553: www.thailawonline.com/living-will-regulation-in-thailand/
- Renew or make a new Living Will online | ทำหนังสือแสดงเจตนาฉบับใหม่ออนไลน์: www.thailawonline.com/living-will-en/
- A Living Will is not a Last Will; for your estate you need a separate Last Will | หนังสือแสดงเจตนาไม่ใช่พินัยกรรม: www.thailawonline.com/last-will-in-thailand/

Legal references | แหล่งกฎหมาย

[National Health Act B.E. 2550 \(2007\), Section 12](#)

[Ministerial Regulation under Section 12, B.E. 2553 \(2010\)](#)

[Office of Justice Affairs: explanation of the right to refuse end-of-life treatment](#)

www.ThaiLawOnline.com

Affordable bilingual legal documents prepared for use in Thailand | เอกสารกฎหมายสองภาษาในราคาที่เข้าถึงได้สำหรับใช้ใน
ประเทศไทย